

# 目錄

1. 產品特長 .....	150
2. 部位名稱 .....	151
操作總覽	
3. 各種手錶的顯示說明 .....	153
有關年數顯示的說明	
4. 使用前的準備操作－參考點的確認－ .....	155
5. 設定時間 .....	156
6. 設定日曆 .....	157
7. 查閱日曆 .....	158
8. 問題處理 .....	159
9. 調整參考點 .....	160
參考點定位錯誤警告功能	
10. 注意事項 .....	162
11. 規格 .....	168

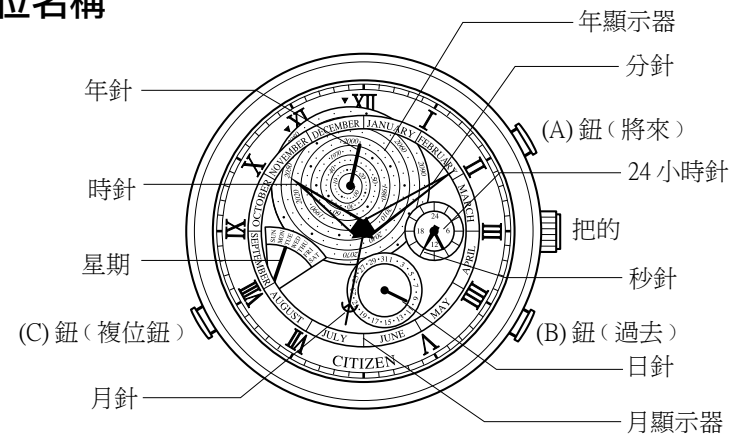
## 1. 產品特長

本產品是一塊指針石英錶。具備表示時、分、秒、24小時、日曆（年、月、日及星期）各種指針。

本錶的日曆是一個全自動日曆，可自動調整長短月及閏年的日期。此外，其還設有日曆查閱功能，只需通過簡單的按鈕操作便可查閱將來及過去的日期。

除錶帶外，有關本錶修理的事宜，請聯絡 Citizen 服務中心。有關修理及檢查的事宜，請直接聯絡銷售商或 Citizen 服務中心。

## 2. 部位名稱



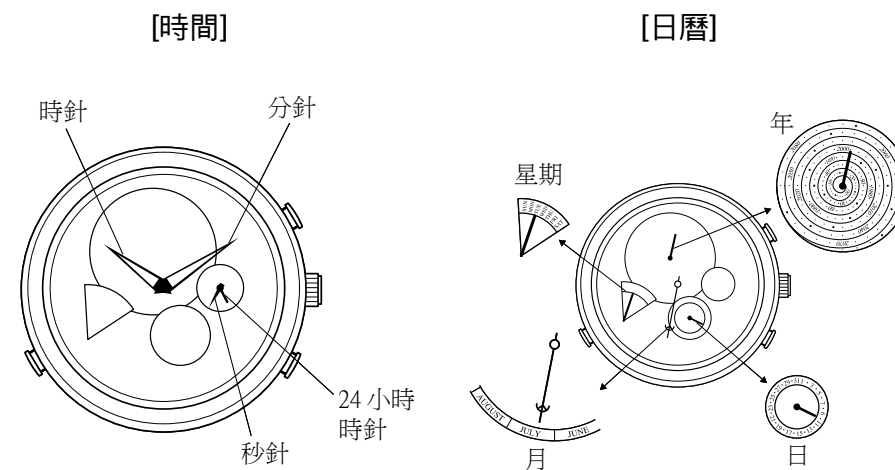
\* 設計會根據手錶的型號而異。

\* 在平時使用時，注意必須將把的按回原位。若把的停留在位置 1 或位置 2 上，電池的使用壽命即會縮短。即使在不使用手錶時，亦請將把的按回原位。

[操作總覽]

操作 \ 把的	原位	位置 1	位置 2
按 (A) 鈕	查閱將來的日期 (向前)	調設年數	—
按 (B) 鈕	查閱將來的日期 (向後)	調設月及日數	—
按 (C) 鈕	返回目前的日曆 顯示	—	—
轉動把的	—	—	調設時間

3. 各種手錶顯示的說明



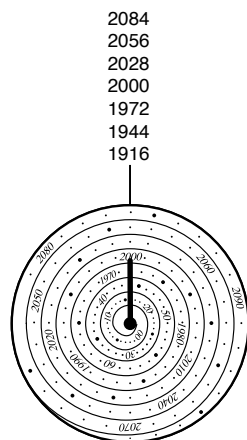
### [有關年數顯示的說明]

在陽曆（即格雷果裡曆）中，閏年大致上可通過是否可被 4 整除的方法來判斷。但當事實上，只能被 4 整除還不能判斷是否是閏年。若年數除 100 的商無法被 4 整除的話，該年還是被視為普通年份（例如，1900 及 2100）。

在 1901 至 2099 年間，根據該方法，閏年會每隔 4 年出現一次。同樣的日曆會每隔 28 年重複一次。

本錶的年數表也是依照 28 年一個循環的方式設計。因此，年針所指的年數的日曆可以通用。

（例如，1916、1944、1972、2000、2028、2056 及 2084 年的日曆可以通用）



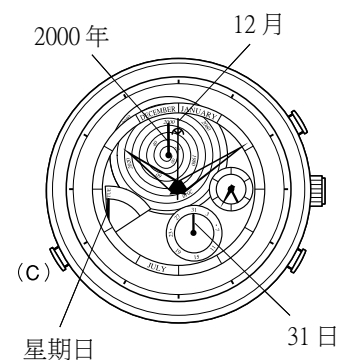
## 4. 使用前的準備操作－參考點的確認

在使用本錶前，必須依照下述步驟確認每枚指針的參考點。若參考點的設定不正確，日曆無法正確運作。

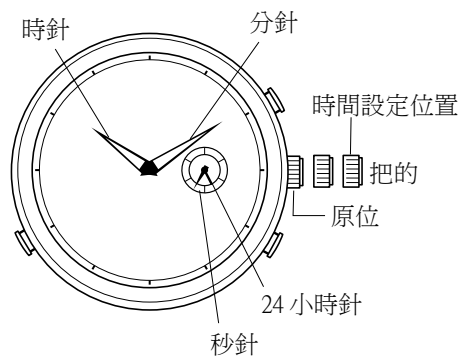
### [參考點的確認]

- (1) 注意把的必須在原位之上。按住 (C) 鈕約 2 秒。年、月、日、星期各指針迅速移動至參考點。
- (2) 確認各指針是否停留在參考點上（星期日、12 月 31 日，2000）。
- (3) 按 (C) 鈕返回日曆顯示模式或保持參考點確認狀態約 30 秒。

\* 若指針不在參考點之上，請依照第 9 節“參考點的調整”中的操作，調整各指針的位置。

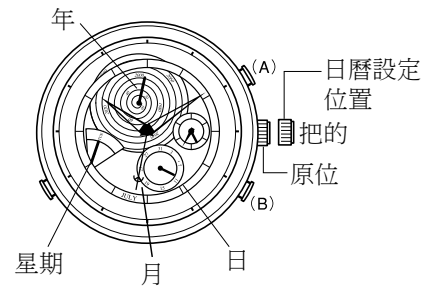


## 5. 設定時間



- (1) 等秒針到達0秒時，將把的拉出到位置2上。
  - (2) 轉動把的調設時間。注意24小時針的位置會因上午及下午而不同。
  - (3) 根據電台等的標準時間報時信號，將把的按回原位。
- \* 在調設時間時，時間與日曆不相互連動。因此，即使24小時針經過午夜12時，日曆亦不會改變。

## 6. 設定日曆



- (1) 將把的拉出到位置1上。
- (2) 按(A)鈕設定年數。  
每按(A)鈕1次年針會前進1年。  
按住該鈕，年數會快速向前變動。
- (3) 按(B)鈕設定月及日。(月針及日針相互連動。)  
每按(B)鈕1次日針會前進1日。  
按住該鈕，日數會快速向前變動。
- (4) 將把的按回原位。

\* 星期會根據年月及日的設定自動調整。

\* 不要在下午9時至上午1時之間調設日曆。若在此間調設日曆，下一日的日曆有可能無法正確變換。

\* 本錶的日曆是全自動日曆。日期一旦設定，其便可自動調整長短月及閏年的日期。您無需在每個月末調整日曆。

\* 若設定一個不存在的日期，將把的按回原位時，本錶會自動將日期調為下1個月的第1日(例如，若您設定2月30日，日期會自動被調為3月1日)。

\* 在月初或月末，月針會稍微偏離正常位置。若此發生，請觀看日針的位置，判斷目前的月份(辨別2個連續的月份)。

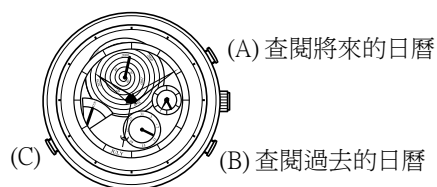
## 7. 查閱日曆

您可使用本錶查閱在 1900 年 3 月 1 日至 2100 年 2 月 28 日之間，過去及將來的日曆。

本日曆設有多種功能。例如，您可查閱您生日的星期或可找尋哪一年的聖誕節、生日或其他特殊日子剛好是星期日。

### [ 查閱日曆的操作 ]

- (1) 注意把的必須在原位之上。按 (A) 鈕或 (B) 鈕可向前或向後查閱日曆。  
每按 (A) 鈕或 (B) 鈕日曆會變換 1 日（分別按住二鈕可快速變換日曆）。
  - (2) 按 (C) 鈕或經過約 30 秒後，本錶會自動返回現在日曆顯示模式。
- \* 在查閱日曆時，秒針會每隔 2 秒跳動 1 次，表示查閱日曆的操作正在進行。



## 8. 問題處理

### [ 年針快速向反方向轉動 ]

參考點設定步驟不正確。“參考點定位錯誤警告功能” 啟動。  
請正確執行第 9 節中的步驟，調整各指針的參考點。

### [ 日曆顯示不正確 ]

若手錶受到強烈撞擊，指針的參考點會偏離正常位置。  
請正確執行第 9 節中的步驟，調整各指針的參考點。

### [ 手錶運作不正常 ]

若受到靜電的干擾或強烈撞擊，手錶會偶爾出現異常（如，指針的轉動不正常）。

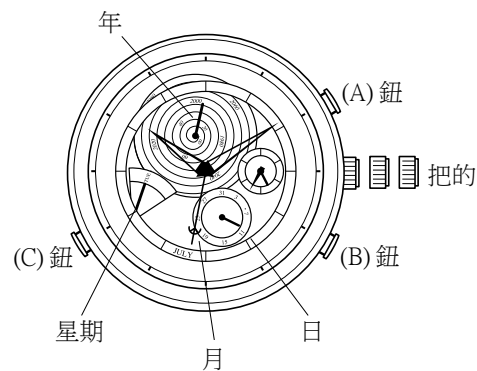
凡遇此現象，請正確執行第 9 節中的步驟，調整各指針的參考點。

### [ 更換電池後的操作 ]

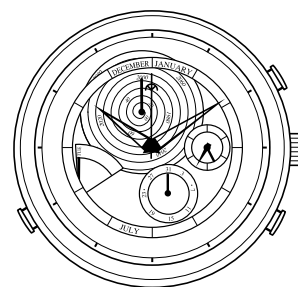
更換電池後，必須正確執行第 9 節中的步驟，調整各指針的參考點。  
若不進行參考點的調整，本錶無法正確運作。

## 9. 調整參考點

參考點若未正確調整，手錶將無法正確運作。若發現參考點不正確，請進行下述操作調整各指針的參考點（注意在更換電池後也需要進行下述操作）。



- (1) 將把的拉到位置 2 上。
- (2) 同時按 (A)、(B) 及 (C) 3 鈕。年、月、日、星期指針會依順序開始轉動。



參考點 = 2000 年 12 月 31 日 (週日)

- (3) 按 (A) 鈕將年針調為 2000。
- (4) 按 (B) 鈕將月及日針調為 12 月 31 日。(月針與日針連動)
- (5) 按 (C) 鈕將星期針調為星期日 (SUN)。

\* 持續按住 (A) 及 (B) 鈕會使指針快速轉動。

### <參考點定位錯誤警告功能>

若未進行上述步驟 (1) 及 (2) 中規定的操作，即將把的按回原位，年針會快速倒後轉動以警告您參考點的調整操作不正確。

若遇上述現象，請重新進行所規定的步驟，調整各指針的參考點。

## 10. 注意事項

### 注意：防水能力






防水手表有多種類型，如下表所示。

“bar” 大約等於 1 個大氣壓。

\* WATER RESIST (ANT) xx bar 亦會以 W.R. xx bar 表示。

指示		規格
字盤	表殼 (底蓋)	
WATER RESIST (防水能力)或無指示	WATER RESIST (ANT)	防水能力達 3 個大氣壓
WR 50 或 WATER RESIST 50	WATER RESIST (ANT) 5 bar 或 WATER RESIST (ANT)	防水能力達 5 個大氣壓
WR 100/200 或 WATER RESIST 100/200	WATER RESIST (ANT) 10bar/20 bar 或 WATER RESIST (ANT)	防水能力達 10 個大氣壓 防水能力達 20 個大氣壓

為了保證手錶在設計的限度內使用，請先查對你手表表面和表殼上標示的防水等級並參考下表。

用途舉例				
				
輕微沾水 (洗臉、雨水、濺濕等)	中等程度沾水 (沖涼、 廚房什務、游泳等)	水上運動 (赤身潛水)	戴水下呼吸器潛水 (戴空氣罐)	表鈕或上弦處 (表的) 弄濕時的做法
<b>行</b>	<b>不行</b>	<b>不行</b>	<b>不行</b>	<b>不行</b>
<b>行</b>	<b>行</b>	<b>不行</b>	<b>不行</b>	<b>不行</b>
<b>行</b>	<b>行</b>	<b>行</b>	<b>不行</b>	<b>不行</b>



- 日常使用防水能力（至 3 個大氣壓）：這類表可抵抗輕微沾水。比如戴著手表洗臉都沒問題。不過，它不是設計來供浸入水中使用。
- 日常使用加強防水能力（至 5 個大氣壓）：這類表可抵抗中等程度的沾水。比如戴著手表游泳都沒問題；不過，它不是設計來供赤身潛水時用。
- 日常使用可強防水能力（至 10/20 個大氣壓）：這類表可於赤身潛水時，但不能作戴著水下呼吸器或以氮氣的浸透式潛水時用。

#### 注意

- 手濕或表濕時都不宜操作表鈕。不然，很容易讓水滲入表內而影響防水功能。
- 曾於海水中用過手表，以清水沖洗再用干布抹干。
- 如果有水進入表內，或表面內層有霧氣而整天不散，就要立刻將表送去表店或星辰服務中心修理。如果任由水氣留在表內不理，會使機件腐蝕。
- 如果有海水進入表內，則宜將手表用盒子或塑料袋包好立刻送去修理。不然，表內的壓力會逐漸增大，可能使一些零件脫落（表面、表鈕、按鈕等）。

#### 注意：時刻保持手表清潔

- 表殼底蓋或表帶的縫隙中最易積結灰塵和污垢。積結的灰塵和污垢容易產生腐蝕作用及弄髒衣服。宜不時清理手表。

#### 清理手表

- 用軟布抹除表殼和表面上的灰塵、汗漬和水分。
- 用干的軟布抹除皮質表帶上的灰塵、汗漬和水分。
- 金屬、塑料或橡皮表帶可用浴皂和水洗刷，用軟刷刷除金屬帶縫隙中的灰塵和污垢。如果手表不是防水的，應送去表店清理。

**注意：**要避免使用一些溶劑（如油漆稀釋劑、汽油等來清潔手表），因這些溶劑很容易損傷飾面。

#### 警告：小心處理電池

- 電池應小心擺放避免小童抓到。小童如誤吞電池，要立刻去看醫生。

#### 注意：更換電池

- 更換電池時，請將錶送去錶店或星辰服務中心。
- 電池使用期限滿時應盡快更換。若讓舊電池繼續留在錶內，很容易漏出化學藥液，嚴重損壞手錶。

### 注意：使用環境

- 要依使用手冊中規定的使用溫度範圍使用手表。  
如在超出使用手冊中規定的溫度範圍中使用手表，會容易使手表功能退化，甚至使手表停頓。
- 勿在高溫的環境中，例如：蒸汽浴室中使用手表。  
因在高溫環境中使用手表易引起皮膚燙傷。
- 勿讓手表留在高溫環境中，例如：汽車上的雜物箱或儀表板上。不然，手表很容易變壞，比如使塑料零件變形等。
- 勿讓手表放在靠近磁鐵處。  
如果把手表貼近磁性保健用品，如：磁性項鍊、或電冰箱的磁性門門、或手袋的磁性扣、或移動電話的聽筒旁放置，都會使手表計時失準。如遇此情況，應把手表搬離磁鐵位並重新校正時間。
- 勿把手表放在靠近產生靜電的家電位置。  
如果把手表放在強靜電場環境中，例如：在電視熒光屏幅射出來的靜電場中，則易使手表計時失準。

- 勿讓手表受到強烈振動，例如掉在堅硬的地板上等。
- 避免在可能有化學或腐蝕性氣體瀰漫的環境中使用手表。  
如果手表接觸到化學溶劑，如：油漆稀釋劑和汽油，或含有這類溶劑的物質等，就會引起手表變色、融化、碎裂等情況。如果手表接觸到溫度計內用的水銀，則表殼、表帶或其他零件都會變色。

### 定期檢查

為長期安全使用，本錶需每隔 2 或 3 年進行 1 次檢查。為確保防水性能，錶內的墊圈需要定期更換。其他零件、則請根據需要進行更換。  
請要求更換西鐵成原廠零件。

# 11. 規格

1. 市爱：6702
  2. 品名：指針石英錶
  3. 計時精確度：平均每月±20秒以內（在常溫下使用：+5°C至+35°C）
  4. 工作溫度範圍：（-10°C～+60°C）
  5. 顯示功能：
    - 時間：時、分、秒、24小時
    - 日曆：年、月、日、星期（全自動日曆）
  6. 附加功能：
    - 過去及將來日曆查閱功能
    - 參考點定位錯誤警告功能
  7. 電池：1個氧化銀電池
  8. 電池壽命：約3年（每天訪問日曆15次時）
- \* 規格若有更改，恕不另行通知。